

Índice general

Lista de abreviaturas	XVII
Presentación	XIX
Nota explicativa	XXI

1. TRATADO DE AMSTERDAM

Preámbulo	3
Primera parte. Modificaciones sustantivas (arts.1-5)	4
Segunda parte. Simplificación (arts. 6-11).....	12
Tercera parte. Disposiciones generales y finales (arts. 12-15)	22
Acta final	25
I. Tratado de Amsterdam.....	25
II. Protocolos	25
III. Declaraciones	26
Declaraciones adoptadas por la Conferencia	29
1. Declaración sobre la abolición de la pena de muerte.....	29
2. Declaración sobre la intensificación de la cooperación entre la Unión Europea y la Unión Europea Occidental.....	29
3. Declaración relativa a la Unión Europea Occidental	30
4. Declaración sobre los artículos 24 y 38 del Tratado de la Unión Europea ...	36
5. Declaración sobre el artículo 25 del Tratado de la Unión Europea	37
6. Declaración sobre el establecimiento de una unidad de planificación de la política y de alerta rápida	37

X ÍNDICE GENERAL

7.	Declaración sobre el artículo 30 del Tratado de la Unión Europea	38
8.	Declaración sobre la letra e) del artículo 31 del Tratado de la Unión Europea	38
9.	Declaración sobre el apdo. 2 del artículo 34 del Tratado de la Unión Europea	38
10.	Declaración sobre el artículo 35 del Tratado de la Unión Europea	38
11.	Declaración sobre el estatuto de las iglesias y de las organizaciones no confesionales	38
12.	Declaración sobre las evaluaciones de impacto medioambiental	38
13.	Declaración sobre el artículo 16 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	39
14.	Declaración sobre la derogación del artículo 44 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	39
15.	Declaración sobre el mantenimiento del nivel de protección y seguridad que ofrece el acervo de Schengen	39
16.	Declaración sobre la letra b) del punto 2 del artículo 62 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	39
17.	Declaración sobre el artículo 63 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	39
18.	Declaración sobre la letra a) del punto 3 del artículo 63 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	39
19.	Declaración sobre el apdo. 1 del artículo 64 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	40
20.	Declaración sobre el artículo 65 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	40
21.	Declaración sobre el artículo 67 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	40
22.	Declaración relativa a las personas discapacitadas	40
23.	Declaración sobre las medidas de fomento contempladas en el artículo 129 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	40
24.	Declaración sobre el artículo 129 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	41
25.	Declaración sobre el artículo 137 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	41
26.	Declaración sobre el apdo. 2 del artículo 137 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	41
27.	Declaración sobre el apdo. 2 del artículo 139 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	41
28.	Declaración sobre el apdo. 4 del artículo 141 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	41
29.	Declaración sobre el deporte	41
30.	Declaración sobre las regiones insulares	42
31.	Declaración relativa a la Decisión del Consejo de 13 de julio de 1987	42
32.	Declaración sobre la organización y el funcionamiento de la Comisión	42
33.	Declaración sobre el apdo. 3 del artículo 248 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	42
34.	Declaración sobre el respeto de los plazos en el procedimiento de codecisión	43

35.	Declaración sobre el apdo. 1 del artículo 255 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	43
36.	Declaración sobre los países y territorios de Ultramar	43
37.	Declaración sobre las entidades públicas de crédito en Alemania	44
38.	Declaración sobre las actividades de voluntariado	44
39.	Declaración sobre la calidad de la redacción de la legislación comunitaria	44
40.	Declaración relativa al procedimiento de celebración de acuerdos internacionales por la Comunidad Europea del Carbón y del Acero	45
41.	Declaración sobre las disposiciones relativas a la transparencia, al acceso a los documentos y a la lucha contra el fraude	45
42.	Declaración sobre la consolidación de los Tratados	45
43.	Declaración relativa al Protocolo sobre la aplicación de los principios de subsidiariedad y proporcionalidad	46
44.	Declaración sobre el artículo 2 del Protocolo por el que se integra el acervo de Schengen en el marco de la Unión Europea	46
45.	Declaración sobre el artículo 4 del Protocolo por el que se integra el acervo de Schengen en el marco de la Unión Europea	46
46.	Declaración sobre el artículo 5 del Protocolo por el que se integra el acervo de Schengen en el marco de la Unión Europea	46
47.	Declaración sobre el artículo 6 del Protocolo por el que se integra el acervo de Schengen en el marco de la Unión Europea	47
48.	Declaración relativa al Protocolo sobre asilo a nacionales de los Estados miembros de la Unión Europea	47
49.	Declaración sobre la letra d) del artículo único del Protocolo sobre asilo a nacionales de los Estados miembros de la Unión Europea	47
50.	Declaración relativa al Protocolo sobre las instituciones en la perspectiva de la ampliación de la Unión Europea	47
51.	Declaración sobre el artículo 10 del Tratado de Amsterdam	47

Declaraciones de las que tomó nota la Conferencia	48
1. Declaración de Austria y Luxemburgo sobre las entidades de crédito	48
2. Declaración de Dinamarca sobre el artículo 42 del Tratado de la Unión Europea	48
3. Declaración de Alemania, Austria y Bélgica sobre la subsidiariedad	48
4. Declaración de Irlanda sobre el artículo 3 del Protocolo sobre la posición del Reino Unido y de Irlanda	48
5. Declaración de Bélgica relativa al Protocolo sobre asilo a nacionales de los Estados miembros de la Unión Europea	49
6. Declaración de Bélgica, Francia e Italia relativa al Protocolo sobre las instituciones en la perspectiva de la ampliación de la Unión Europea	49
7. Declaración de Francia sobre la situación de los departamentos de Ultramar a la vista del Protocolo por el que se integra el acervo de Schengen en el marco de la Unión Europea	49
8. Declaración de Grecia relativa a la Declaración sobre el estatuto de las iglesias y de las organizaciones no confesionales	49

2. TRATADO DE LA UNIÓN EUROPEA

Preámbulo	53
Tít. I. Disposiciones comunes (arts. 1-7)	55
Tít. II. Disposiciones por las que se modifica el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea con el fin de constituir la Comunidad Europea (art. 8)	58
Tít. III. Disposiciones por las que se modifica el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (art. 9)	59
Tít. IV. Disposiciones por las que se modifica el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea de la Energía Atómica (art. 10)	59
Tít. V. Disposiciones relativas a la política exterior y de seguridad común (arts. 11-28)	59
Tít. VI. Disposiciones relativas a la cooperación policial y judicial en materia penal (arts. 29-42)	67
Tít. VII. Disposiciones sobre una cooperación reforzada (arts. 43-45)	75
Tít. VIII. Disposiciones finales (arts. 46-53)	76
Protocolos	81
— Protocolo (n.º 1) sobre el artículo 17 del Tratado de la Unión Europea (1997)....	81
— Protocolo (n.º 2) por el que se integra el acervo de Schengen en el marco de la Unión Europea (1997) (remisión)	81
— Protocolo (n.º 3) sobre la aplicación de determinados aspectos del artículo 14 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea al Reino Unido y a Irlanda (1997) (remisión)	81
— Protocolo (n.º 4) sobre la posición del Reino Unido y de Irlanda (1997) (remisión)	81
— Protocolo (n.º 5) sobre la posición de Dinamarca (1997) (remisión)	81
— Protocolo (n.º 6) anejo al Tratado de la Unión Europea y a los Tratados constitutivos de las Comunidades Europeas (1992) (remisión)	81
— Protocolo (n.º 7) sobre las instituciones en la perspectiva de la ampliación de la Unión Europea (1997) (remisión)	82
— Protocolo (n.º 8) sobre la fijación de las sedes de las instituciones y determinados organismos y servicios de las Comunidades Europeas y de Europol (1997) (remisión)	82
— Protocolo (n.º 9) sobre el cometido de los Parlamentos nacionales en la Unión Europea (1997) (remisión)	82

3. TRATADO CONSTITUTIVO DE LA COMUNIDAD EUROPEA

Preámbulo	85
Primera parte. Principios (arts. 1-16)	86
Segunda parte. Ciudadanía de la Unión (arts. 17-22)	92
Tercera parte. Políticas de la Comunidad	94
Tít. I. Libre circulación de mercancías (arts. 23-31)	94
Cap. 1. Unión aduanera (arts. 25-27)	95
Cap. 2. Prohibición de las restricciones cuantitativas entre los Estados miembros (arts. 28-31)	95

Cap. 2.	Disposiciones comunes a varias instituciones (arts. 249-256)	192
Cap. 3.	El Comité Económico y Social (arts. 257-262)	197
Cap. 4.	El Comité de las Regiones (arts. 263-265)	199
Cap. 5.	El Banco Europeo de Inversiones (arts. 266-267)	200
Tít. II.	Disposiciones financieras (arts. 268-280)	201
Sexta parte.	Disposiciones generales y finales (arts. 281-314)	208
	Disposiciones finales (arts. 313-314)	217
Anexos		219
Anexo I.	Lista prevista en el artículo 38 del Tratado	219
Anexo II.	Países y territorios de Ultramar a los que se aplicarán las disposiciones de la cuarta parte del Tratado	221
Protocolos		223
—	Protocolo (n.º 2) por el que se integra el acervo de Schengen en el marco de la Unión Europea (1997)	223
—	Protocolo (n.º 3) sobre la aplicación de determinados aspectos del artículo 14 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea al Reino Unido y a Irlanda (1997)	227
—	Protocolo (n.º 4) sobre la posición del Reino Unido y de Irlanda (1997)	228
—	Protocolo (n.º 5) sobre la posición de Dinamarca (1997)	230
—	Protocolo (n.º 6) anejo al Tratado de la Unión Europea y a los Tratados constitutivos de las Comunidades Europeas (1992)	232
—	Protocolo (n.º 7) sobre las instituciones en la perspectiva de la ampliación de la Unión Europea (1997)	232
—	Protocolo (n.º 8) sobre la fijación de las sedes de las instituciones y de determinados organismos y servicios de las Comunidades Europeas y de Euro-pol (1997)	233
—	Protocolo (n.º 9) sobre el cometido de los Parlamentos nacionales en la Unión Europea (1997)	234
—	Protocolo (n.º 10) sobre el Estatuto del Banco Europeo de Inversiones (1957) ...	235
—	Protocolo (n.º 11) sobre el Estatuto del Tribunal de Justicia de la Comunidad Europea (1957)	248
—	Protocolo (n.º 12) relativo a Italia (1957)	258
—	Protocolo (n.º 13) sobre las mercancías originarias y procedentes de determinados países y que disfrutaban de un régimen especial de importación en uno de los Estados miembros (1957)	259
—	Protocolo (n.º 14) sobre las importaciones en la Comunidad Europea de productos petrolíferos refinados en las Antillas neerlandesas (1962)	260
—	Protocolo (n.º 15) sobre el régimen especial aplicable a Groenlandia (1985)	262
—	Protocolo (n.º 16) relativo a determinadas disposiciones sobre adquisición de bienes inmuebles en Dinamarca (1992)	263
—	Protocolo (n.º 17) sobre el artículo 141 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea (1992)	263
—	Protocolo (n.º 18) sobre los Estatutos del Sistema Europeo de Bancos Centrales y del Banco Central Europeo (1992)	264
—	Protocolo (n.º 19) sobre los Estatutos del Instituto Monetario Europeo (1992) ...	287
—	Protocolo (n.º 20) sobre el procedimiento aplicable en caso de déficit excesivo (1992)	296

— Protocolo (n.º 21) sobre los criterios de convergencia previstos en el artículo 121 del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea (1992)	297
— Protocolo (n.º 22) sobre Dinamarca (1992)	298
— Protocolo (n.º 23) sobre Portugal (1992)	299
— Protocolo (n.º 24) sobre la transición a la tercera fase de la unión económica y monetaria (1992)	299
— Protocolo (n.º 25) sobre determinadas disposiciones relativas al Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (1992)	299
— Protocolo (n.º 26) sobre determinadas disposiciones relativas a Dinamarca (1992) ...	302
— Protocolo (n.º 27) sobre Francia (1992)	302
— Protocolo (n.º 28) sobre la cohesión económica y social (1992)	303
— Protocolo (n.º 29) sobre asilo a nacionales de los Estados miembros de la Unión Europea (1997)	304
— Protocolo (n.º 30) sobre la aplicación de los principios de subsidiariedad y proporcionalidad (1997)	306
— Protocolo (n.º 31) sobre las relaciones exteriores de los Estados miembros con respecto al cruce de fronteras exteriores (1997)	309
— Protocolo (n.º 32) sobre el sistema de radiodifusión pública de los Estados miembros (1997)	309
— Protocolo (n.º 33) sobre la protección y el bienestar de los animales (1997)	310
— Protocolo (n.º 34) sobre los privilegios y las inmunidades de las Comunidades Europeas (1965)	310
Cuadros de equivalencias	317
A. Tratado de la Unión Europea	319
B. Tratado constitutivo de la Comunidad Europea	321
Índice analítico	333